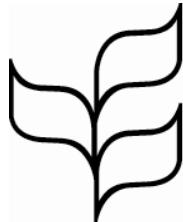




CBD



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/10/17
23 August 2010
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十届会议
2010年10月18日至29日，日本名古屋
议程项目4.9

与其它公约和国际组织及倡议的合作

执行秘书的说明

一、 导言

1. 在第 IX/27 号决定中，缔约方大会赞赏地欢迎加强与其它公约、国际和区域组织及倡议的合作，并欢迎所有有关利益方参与。许多新倡议加强了公约之前并未触及的一些有关利益方的承诺。此外，《公约战略计划》的修订进程，包括与缔约方、相关组织和有关利益方的广泛磋商，以及规划和庆祝国际生物多样性年的活动都表明公约正在与越来越广泛的伙伴合作，以期把生物多样性纳入社会各部门和各组成部分的主流。
2. 尽管取得了这些明显进展，第三版《全球生物多样性展望》所载分析认为，生物多样性问题并未被充分纳入广泛的政策、战略和方案，而且消除生物多样性丧失的潜在驱动因素的能力有限，这些都是实现《公约》所列生物多样性目标和具体目标的主要障碍。因此，在第 IX/27 号决定中，缔约方大会促请各缔约方使生物多样性公约联络点与其他相关公约的联络点在国家一级建立密切协作关系，以使各国政府制定公约之间的协调一致和发挥联合优势的工作方法，以此作为实现主流化的措施。
3. 在该两年期内，秘书处一直在促进与姐妹机构的协作与合作，包括通过里约各公约联合联络组、生物多样性相关公约联络组、生物多样性相关公约科学咨询机构主席会议以及联合国环境管理小组等现有机制。签署了第二十九份谅解备忘录或类似协定，可登录公约网站查阅。进行了大量的工作人员借调和交换，持续为生物多样性公约和联合国气候变化框架公约（气候公约）安排联合联络官，这些都有利于伙伴组织之间的互动。

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

4. 与其它机构和有关利益方群体的合作是《公约》各项工作方案的一个有机组成部分，已被纳入跨领域问题。因此，与合作有关的大多数实质性问题都是在其他议程项目下进行讨论，并被列入了为缔约方大会第十届会议编制的其他文件当中。本说明应第 IX/27 号决定的要求概述了进展情况（第二部分）。第三部分则载有一份供缔约方大会审议的决定草案。

二、 缔约方大会第九届会议通过的与其他机构合作的各项决定的执行情况

A. 里约各公约之间的合作

5. 在第九届会议上，缔约方大会邀请里约三项公约的各科学和技术附属机构根据其第 VIII/16 号决定的第 7 段加强相互协作，同时以符合其各自任务规定、管理安排和商定方案的方式，注意到联合国气候变化框架公约的第 13/CP.8 号决定第 2 段和联合国防治荒漠化公约的第 7/COP.5 号决定第 5 段。

6. 2009 年 5 月 14 日，联合联络组在纽约举行第九次会议，讨论了各机构的缔约方会议请求开展的活动，指出开展活动涉及预算问题，要求占用工作人员的时间，联合联络组只能有效执行各公约的理事机构授权开展的那些活动。此外，联合联络组还从报告、协调报告的合意性和可行性、报告周期方面的差异以及每份报告的主题/重点等方面，审议了里约三项公约各自的缔约方大会提交的有关公约任务授权的说明。

B. 生物多样性相关公约之间的合作

7. 在第 IX/27 号决定中，缔约方大会强调了生物多样性相关公约联络组的重要作用，鼓励各秘书处的行政首长更经常地举行会议。闭会期间，联络组举行了两次会议（波恩，2008 年 5 月 31 日；巴黎，2009 年 4 月 9 日）。此外，各秘书处举行了一次会议（巴黎，2010 年 1 月 20 日），以协调国际生物多样性年期间的各项活动，并以此响应缔约方会议发出的邀请，即请各伙伴组织和其他组织参与区域机构和进程，以期加强共同关注的各项活动的执行工作，特别是那些有助于筹备国际生物多样性年的活动。生物多样性相关公约和秘书处的高级工作人员参加了 2010 年 9 月在瑞士 Chateau du Bossey 举行的多边环境协定务虚会，讨论了缔约方大会第十届会议的筹备情况以及为支持《2010 年后战略计划》和相关活动而开展的协作……

8. 第 IX/27 号决定还邀请生物多样性相关公约联络组审查加强巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩各公约之间合作和协调特设联合工作组的报告，以便确定增进生物多样性相关公约的执行工作和相互间合作的备选办法。在审议报告的过程中，联络组认识到可在一些领域里提高其效率。不过，它也指出不同的任务规定、不同的工作方式、秘书处所处位置不同以及多数公约没有专门负责机构间工作的工作人员等因素限制了各秘书处改善公约各自的方式方法以及协调现有方案和机制的能力。

9. 缔约方大会还邀请生物多样性相关公约的科学机构以及生物多样性相关公约联络组以符合各自任务规定、管理安排和商定方案的方式，在今后的会议上讨论在跨领域问题方面加强合作的备选办法。生物多样性相关公约科学咨询机构主席第三次会议（内罗毕，2009 年 10 月 4 日）审议了关于在共同关注的问题方面加强合作和增强协同作用的备选方

案，决定要在生物多样性相关公约科学咨询机构成员之间，就一个具体的项目/任务/问题，开展积极协作，并联合制定生态系统恢复指南，作为一项可行的试验活动。

10. 在技术层面，继续主要采用双边方式，开展联合活动和执行联合工作计划。在这方面，应当指出的是两个公约之间的现行工作计划到 2010 年 12 月期满。拉姆萨尔公约的执行秘书和秘书处合作编制资料性说明，介绍了当前联合工作计划的进展情况以及关于将其延长到 2010 年以后的提案。

11. 缔约方大会还在同一份决定第 12 段促请各缔约方使生物多样性公约联络点与其他相关公约的联络点在国家一级建立密切协作关系，以使各国政府制定公约之间的协调一致和发挥联合优势的工作方法。

12. 多数缔约方（82%）在其第四次国家报告中报告说有限的生物多样性主流化、分散的决策和/或不同部委或部门之间缺乏沟通是实现《公约》三大目标过程中所面临的挑战，报告几乎没有提及国家联络点之间的交流和协作机制。

13. 简化生物多样性相关多边环境协定的太平洋岛屿国家报告的项目提供了一个联络点之间开展协作以减轻报告负担的范例。该项目由澳大利亚政府环境、水、遗产和艺术部与太平洋区域环境规划方案合作开展，最终开发了一个合并报告模版，并在太平洋岛屿国家试用，来报告五份生物多样性相关公约的情况。

C. 与其它相关公约和协定之间的合作

14. 缔约方大会在第 IX/27 号决定中要求执行秘书继续加强与有关区域和区域间进程的合作，以期促进在区域和次区域一级执行《公约》的各项目标。

15. 在执行海洋和沿海生物多样性工作方案的过程中，与区域海洋公约开展了外来海洋侵入物种方面的合作。关于专题工作方案：进度报告（和审议未来行动提案）的文件（UNEP/CBD/COP/10/20）和关于跨领域问题：进度报告（和审议未来行动提案）的文件（UNEP/CBD/COP/10/21）中的对应部分概述了相关内容。

16. 在第 IX/4 A 号决定中，缔约方大会要求执行秘书继续与国际植物保护公约（植保公约）、世界动物卫生组织、濒危野生动植物种国际贸易公约（濒危物种公约）和世界贸易组织秘书处合作，以及与国际民用航空组织（国际民航组织）和国际海事组织（海事组织）等其他国际组织合作，以期填补漏缺和提高与外来侵入物种有关的监管框架的一致性。

17. 对国际植物保护公约（植保公约）秘书处和生物多样性公约秘书处之间的《联合工作方案》中有关外来侵入物种和改性活生物体的内容进行了增订，以促进在国家一级采取行动，解决侵入问题，并通过能力建设促进对缔约方的支助。

18. 执行秘书成立了外来侵入物种问题机构间联络组。联络组于 2010 年 6 月 17 日至 18 日在世界动物卫生组织巴黎总部举行会议，讨论了有关以下几个方面的协作和行动：

（一）扩大植保公约和世界动物卫生组织下的受控物种的范围；（二）提供可能的方式方法，根据世界贸易组织的《动植物卫生检疫协定》，消除外来侵入物种带来的、与国际贸

易有关的风险；（三）水产业带来的侵入问题，将由粮农组织渔业委员会处理；（四）处理船舶压舱水中的侵入物种，由国际海事组织向《公约》的成员国提供支助；（五）探索一些其它办法来解决与《濒危物种公约》所列物种的国际贸易有关的外来侵入物种的问题（UNEP/CBD/COP/10/19）。

19. 在第 IX/30 号决定第 6 段中，缔约方大会要求执行秘书在与资料交换所机制有关的问题上，与相关公约和环境规划署开展进一步协作。在环境规划署 2009 年 9 月 22 日至 24 日于瑞士谢布尔组织的一次会议上，九个多边环境协定和伙伴启动了一项信息和知识管理倡议，为的是开发能共同使用信息系统，支持多边环境协定的知识管理活动，以惠及各缔约方和整个环境。会议建议开展一个“概念验证”项目，重点交流缔约方大会的各项决定。此外，它还建议成立一个指导委员会和一个由多边环境协定代表组成的工作组，以指导项目的执行工作。指导委员会第一次会议于 2010 年 6 月 22 日至 24 日在瑞士格里昂举行，多边环境协定的四名行政首长¹做了发言，表示他们支持这项协作努力。“概念验证”项目被认为是成功的，因为它证明可以依据商定的数据交换格式、协议和术语，在全球范围内检索缔约方大会的决定。指导委员会就其他倡议提出建议，并编制了自己的职权范围，供参加会议的多边环境协定的行政首长批准。

D. 与其它联合国机构和专门机构及其他政府间机构进行合作

20. 在第 IX/1 号决定第 37 段中，缔约方大会要求执行秘书与粮农组织及粮农组织粮农遗传资源委员会秘书处合作，编写粮农生物多样性共同工作计划。

21. 执行秘书与粮农组织合作编制了共同工作计划。2009 年 10 月 19 日至 23 日在罗马举行的粮农遗传资源委员会第十二次会议注意到了共同工作计划的基本内容。此外，科咨机构第十四次会议也对共同工作计划进行了审议，第 XIV/10 号建议第 1 段提到了该主题。共同工作计划已被纳入 UNEP/CBD/SBSTTA/14/11 号文件附件。

22. UNEP/CBD/SBSTTA/14/INF/30、31 和 32 号文件向科咨机构第十四次会议详细报告了生物多样性公约与联合国粮食及农业组织就该主题和其他主题开展的合作。

23. 通过与环境规划署世界养护监测中心一起执行共同工作计划，与联合国环境规划署（环境规划署）的合作得到了加强，除其他外，包括合作编制第三版《全球生物多样性展望》，特别是通过利用 2010 年生物多样性指标伙伴关系对生物多样性趋势进行分析。环境规划署利用其区域办事处组织了第三版《全球生物多样性展望》的一系列发布活动。此外，还与第五版《全球环境展望》建立了联系。秘书处正在与其他生物多样性相关公约的秘书处一起参加环境规划署牵头的多边环境协定信息和知识管理倡议。

24. 通过从联合国开发计划署（开发计划署）借调高级工作人员和制定共同工作计划，也加强了与开发计划署的合作。2010 年 6 月举行了一次由开发计划署和秘书处高级工作人员参加的务虚会，会议讨论了支持《2010 年后战略计划》的协作活动，特别关注开发

¹ 巴塞尔公约执行秘书 Katharina Kummer 女士；濒危物种公约秘书长 John Scanlon 先生；蒙特利尔议定书执行秘书 Marcos Gonzales 先生；斯德哥尔摩公约执行秘书兼鹿特丹公约联合执行秘书 Donald Cooper 先生。

计划署为帮助各缔约方执行新的《公约战略计划》而提供的支持，新《战略计划》的重点则是增订和执行国家生物多样性战略和行动计划以及保护区工作方案。

25. 与教科文组织的协作包括在国际生物多样性年之初筹备生物多样性流动展览（2010年1月启动），以及与其它伙伴一起，组织了下文J部分所述的国际生物和文化多样性促进发展会议。其他协作领域包括根据第IX/32号决定开展传播、教育和公众意识活动以及根据第IX/10号决定编制生物多样性问题教育者工具包，重点分析第三版《全球生物多样性展望》。

26. 秘书处继续作为联合国水机制的成员，积极参与各项活动。近年来，该团体愈发认识到了生物多样性在与水有关的各种问题方面的作用。在2010年2月1日至4日于加拿大汉密尔顿举行的联合国水机制高级方案管理员第十二次会议上，秘书处当选联合国水机制联合指导小组成员。

27. 联合国环境管理小组成立了2010年后生物多样性指标问题管理小组，该小组正在编制一份报告，介绍整个联合国系统对2010年后生物多样性挑战及其与人类福祉和社会经济发展目标（包括减少贫穷）之间的关系所持的观点。报告中包含了个别成员提供的信息，涉及与制定今后的生物多样性具体目标有关的战略、方案、计划和倡议的生物多样性方面。此外，它还提出了一些正在开展协作方案和倡议的特定领域以及今后可能需要开展合作的领域。

E. 与世界贸易组织和其他经济与贸易组织的合作

28. 执行秘书根据第IX/27号决定第10段再次申请了世界贸易组织（世贸组织）相关委员会的观察员地位，并继续与世贸组织进行密切的联络和合作。秘书处继续跟进世贸组织相关委员会的讨论和谈判，包括通过联络世贸组织秘书处的工作人员，并向贸易和环境委员会简单通报缔约方大会的有关决定以及公约的近期进展，特别是在国际获取和惠益分享制度谈判方面取得的进展。

29. 秘书处继续就外来侵入物种相关事宜，特别是依照第IX/4A号决定的要求，今后需就国际管制框架中关于外来侵入物种方面的漏缺和不一致之处开展的工作，与世贸组织动植物卫生检疫措施委员会进行协商。联络组于2010年6月17日至18日举行了第一次会议，UNEP/CBD/COP/10/21号文件提供了会议的审议和结论摘要，包括动植物卫生检疫措施委员会的相关工作摘要。

30. 秘书处还与许多其他的经济和贸易组织开展了密切合作，特别是在执行奖励措施工作方案的过程中，这些组织包括：

- (a) 联合国粮食及农业组织（农村种子贸易的激励作用以及生态系统服务的支付问题）；
- (b) 联合国贸易和发展会议及其生物贸易倡议（把生物贸易作为一项积极的奖励措施）；

(c) 联合国开发计划署（区域倡议：生物多样性和生态系统：为何说它们对拉丁美洲和加勒比的可持续增长和平等至关重要）；

(d) 联合国环境规划署（环境规划署在其绿色经济倡议下主办的关于生态系统和生物多样性的经济意义的倡议；农业部门的贸易政策和生物多样性综合评估倡议（详见 UNEP/CBD/COP/10/20 号文件有关农业生物多样性的部分）；以及 2010 年绿色发展倡议）；

(e) 经济合作与发展组织及其生物多样性经济方面工作组（减少毁林和森林退化所致排放量的生物多样性惠益，创新金融工具以及积极奖励措施的成本效益）；

(f) 欧洲环境署（编制《国际生态系统服务共同分类》，作为今后开发综合环境和经济核算方法的工具）；

(g) 国际自然保护联盟（自然保护联盟）（编制关于识别、消除或减少不正当奖励措施以及促进积极奖励措施的个案研究和经验教训）。

31. 除非另有说明，这些合作活动的详细情况将被载入 UNEP/CBD/COP/10/21 号文件（有关奖励措施的部分）。

F. 与科学研究所和评估机构的合作

32. 在第 IX/27 号决定中，缔约方大会欢迎于 2006 年成立生物多样性科学伙伴联合会，这是一个合作伙伴关系，成员包括生物多样性公约和 8 个牵头的科学机构，其目的是通过组织培训和教育活动，重点关注与执行《公约》有关的技术和科学问题，促进《生物多样性公约》及（酌情包括）其《卡塔赫纳议定书》的有效执行，并鼓励其他有关科学伙伴加入该联合会。

33. 2010 年 1 月 20 日，联合会在巴黎举行会议，讨论国际生物多样性年期间开展的活动，评价迄今举办的培训讲习班并规划了将于科学、技术和工艺咨询附属机构第十四次会议间隙举行的培训课程。由巴黎自然历史博物馆牵头，在德国联邦自然保护局和墨西哥国家保护生物多样性委员会的支持下，联合会在 2010 年 5 月 15 日在内罗毕举办培训活动，传播了第三版《全球生物多样性展望》的各项结果。参加活动的 48 人都认为此次活动举办得非常成功。

34. 秘书处继续通过其在 DIVERSITAS 科学委员会中的代表权以及参加 DIVERSITAS 的第二届公开科学会议（2009 年 10 月 13 日至 16 日，南非开普敦）来加强其与 DIVERSITAS 的联系。DIVERSTAS 也被委托与联合国环境规划署世界养护监测中心（环境规划署养护监测中心）合作，进行题为“生物多样性前景：预测生物多样性和相关生态系统服务的 21 世纪变革”的研究。研究报告摘要见第三版《全球生物多样性展望》，报告已作为生物多样性公约技术文件汇编第 50 号出版。

35. 在第 IX/15 号决定中，缔约方大会要求执行秘书继续与地球观测组织的生物多样性观测网络合作。执行秘书与地球观测组织秘书处签署了协定备忘录，地球观测组织生物多

样性观测网络则同意针对新《战略计划》的具体目标和指标，编制一份观测需要分析文件。

36. 国际生物多样性中心借调了一名工作人员，为期一年（至 2010 年 4 月），以协助执行秘书，特别是在农业生物多样性和可持续利用方面。除其他外，借调成果包括编制了一份有关该主题的资料性文件。文件已提交科咨机构第十四次会议，以协助其审议农业生物多样性和可持续利用问题（UNEP/CBD/SBSTTA/14/INF/34 号文件）。科咨机构第 XIV/10 号建议第 18 段提到了该事项。

G. 与自然保护联盟、非政府组织和伙伴关系的合作

37. 公约在若干领域里与自然保护联盟和非政府组织开展合作，包括在执行保护区工作方案（与保护区工作方案之友合作）和山区生物多样性工作方案（与山区伙伴关系合作）时。进一步的细节见关于专题工作方案：进度报告（和审议未来行动提案）的文件（UNEP/CBD/COP/10/20）。自然保护联盟、世界自然基金会和秘书处的高级工作人员参加 2010 年 9 月在瑞士 Chateau du Bossey 举行的务虚会，讨论了缔约方大会第十届会议的筹备情况以及为支持《2010 年后战略计划》和有关活动而开展的协作。

38. 在第 IX/3 号决定中，缔约方大会感谢国际植物园保护联盟借调一名方案干事到生物多样性公约秘书处工作以支持《战略》的执行工作。执行《全球植物保护战略》方面的合作还在继续。在国际植物园保护联盟的积极支持下，编制了《2011-2020 年全球战略》增订本。

H. 在生物多样性和卫生问题上的合作

39. 在第 IX/27 号决定第 9 段，缔约方大会要求执行秘书继续与世界卫生组织以及卫生和生物多样性问题合作倡议及相关组织协作，以支持缔约方就生物多样性和卫生问题开展工作，包括为此编写用于在卫生领域进行能力建设和宣传工作的公约工具手册。

40. 根据这项要求，公约秘书处：

(a) 正在与其他组织合作，汇编和传播有关生物多样性和卫生间关系以及健康生态系统与健康人之间关系的信息。特别地，秘书处正在与美利坚合众国哈佛医学院的卫生和全球环境中心合作，传播其题为“可持续生活：人类健康如何取决于生物多样性²”的书中有关生物多样性对人类生活的重要意义的信息；

(b) 正在与卫生和生物多样性问题合作倡议秘书处合作起草一份题为“卫生部门良好做法指南工具包”的文件，对象是在生物多样性保护、发展和公共卫生领域开展工作的政府、企业和非政府组织；

² Chivian E 和 Bernstein A, 2008 年。《可持续生活：人类健康如何取决于生物多样性》，牛津大学出版社。

(c) 指导研究³ 生物多样性公约缔约方大会为预防和管理环境影响而通过的准则和其他工具的相关性，以此补充救援组织在受自然灾害影响的地方采取的干预措施；并且

(d) 正在与世卫组织非洲办事处合作，在执行《非洲利伯维尔卫生与环境宣言》的过程中纳入生物多样性因素，并探讨各种方式和方法，以支持各国履行其以该宣言为背景所做的承诺。

41. 卫生和生物多样性问题合作倡议秘书处谨记《生物多样性公约》及其执行对各项重大的国际卫生协定都至关重要，除其他外，其中包括《阿拉木图初级保健宣言》（1978年）、《世界卫生宣言》（1998年）和《国际卫生条例》（2005年），并牢记主要挑战是要让卫生部门认识到生物多样性的价值并将其纳入国家卫生战略。该秘书处正在与各伙伴合作，编写一系列论文，强调各种政策联系，如把《生物多样性公约》的目标与卫生政策的目标联系起来。

42. 卫生和生物多样性问题合作倡议与生物多样性公约秘书处联合世卫组织和环境规划署，探讨了各种方式方法，以加强执行非洲卫生和环境部长们 2008 年在加蓬利伯维尔通过的《利伯维尔卫生与环境宣言》⁴所需的能力。该宣言以千年生态系统评估的结论为基础，为各国提出了一些可被用于促进卫生的具体行动，与此同时，它也旨在保护生态系统的完整性。《宣言》建立在卫生和环境部门的一项共同谅解的基础上，即可持续发展特别是千年发展目标的实现应当以能够同时促进卫生和保护生态系统的办法为基础。

43. 各国已着手进行局势分析和需求评估，以此作为环境和卫生部门共同编制国家行动计划的前提。局势分析和需求评估以生计所依赖的生态系统作为活动的中心。有必要确保适当评估生物多样性在生态系统运作、卫生、服务和复原力方面的作用；例如可以利用公约内部通过的指标，也应当顾及生物多样性丧失的主要驱动因素，特别是气候变化。

44. 其他地区有一些类似倡议，例如东南亚和东亚的一些国家制定并执行了《国家环境卫生行动计划》。正在努力与这些倡议建立联系，以便把生物多样性纳入卫生部门正在开展的活动当中。

I. 在生物多样性与文化多样性的关系方面的合作

45. 在第 IX/27 号决定中，缔约方大会要求执行秘书继续与已经或正在与生物多样性公约秘书处签订合作备忘录的各公约、组织和倡议进行联络，特别是与 2003 年教科文组织保护非物质文化遗产公约及保护和促进文化表现形式多样性公约进行联络，以期按照缔约方大会的决定推进《公约》的执行，包括酌情开展联合活动。

46. 根据这项决定，秘书处与教科文组织、加拿大教科文组织委员会和蒙特利尔大学合作，在美洲国际经济论坛和蒙特利尔大学的支持下，并在加拿大政府的财政支助下，于 2010 年 6 月 8 日至 10 日在蒙特利尔举行了国际生物和文化多样性促进发展会议。出席会议的有各国政府和相关国际机构的高级别代表、土著和地方社区的代表以及民间社会，包

³ 加拿大希尔布鲁克大学硕士学位论文。

⁴ <http://www.unep.org/health-env/pdfs/libreville-declaration-eng.pdf>。

括学术界和非政府组织以及国际专家。共有 173 名代表参加了会议。会议报告已作为资料性文件提供，其中载有一份生物文化多样性宣言以及秘书处和教科文组织拟订的关于生物和文化多样性间联系的联合方案。

附件

秘书处自缔约方大会第八届会议以来签署的合作备忘录（谅解备忘录）及类似协定

	名称	主题	签署日期
1.	太平洋区域环境方案秘书处	谅解备忘录，旨在加强生物多样性公约秘书处与太平洋区域环境方案秘书处在与《生物多样性公约》三大目标有关的共同关心的问题上的合作	2009年2月16日
2.	空中客车公司	谅解备忘录，旨在促进提高公众对生物多样性重要性的认识以及让儿童和青年参与全球生物多样性议程	2008年7月16日
3.	《阿尔卑斯山公约》	有关一般合作的谅解备忘录	2008年5月29日
4.	亚马孙合作条约组织	合作备忘录，旨在加强《生物多样性公约》与《亚马孙合作条约》的关系；《亚马孙合作条约》有利于将生物多样性考虑因素纳入区域和次区域一级的现行部门和跨部门政策及方案；通过密切合作开发了培训工具，编制了信息材料	2009年2月12日
5.	美国鸟类保护协会，零灭绝联盟	合作备忘录，旨在促进更广泛地执行《公约》，特别是在防止物种灭绝以及维持濒危物种关键地点的生态系统和生境方面	2010年5月16日
6.	国际生物多样性中心	谅解备忘录，旨在加强它们在相互关联领域的合作，具体要素如下：提供人员以支持生物多样性公约秘书处、信息交换以及联合工作方案	2008年5月30日
7.	加拿大环境网	谅解备忘录，旨在于生物多样性公约秘书处和加拿大环境网之间建立一个合作框架，以提高加拿大和国外的民间社会组织对《公约》的认识，从而支持执行《公约》	2009年11月9日
8.	《喀尔巴阡山公约》	有关一般合作的谅解备忘录	2008年5月29日
9.	海洋生物普查	合作备忘录，旨在于海洋生物普查和生物多样性公约秘书处之间建立一个合作框架，以推进共同目标	2009年6月15日
10.	国际养护组织	谅解备忘录，内容涉及与《生物多样性公约》三大目标相关的共同关心的问题	2009年12月4日
11.	北极动植物保护协会	合作备忘录，旨在促进建立和分享知识、形成认识并加强在北极地区执行《公约》的能力	2009年4月14日
12.	欧洲委员会《养护欧洲野生生物和自然生境公约》（《伯尔尼公约》）	有关一般合作的合作备忘录	2008年5月23日
13.	地球观测组织	谅解备忘录，旨在开展合作，支持科学决策，促进生物多样性数据和信息的收集、分析和宣传，增进对生物多样性的地位和趋势以及所受威胁的科学理解（包括驱动变化的因素），鼓励科学家与决策者互动	2008年9月8日

14.	东山植物园	史密森学会国立自然历史博物馆、法国国家自然历史博物馆、伦敦基尤皇家植物园、德国联邦自然保护局、比利时皇家自然科学研究所、沙特阿拉伯王国野生动物保护和发展国家委员会、墨西哥环境与自然资源秘书处和名古屋东山植物园之间的谅解备忘录的增编，有助于实现谅解备忘录列明的目标。渴望组织积极参与，推动实现备忘录下的各项目标和开展联合活动	2008年6月16日
15.	土著妇女生物多样性网——拉丁美洲和加勒比	谅解备忘录，旨在针对拉丁美洲和加勒比地区土著和地方社区的妇女启动一项最短为期三年的能力建设战略	2009年4月8日
16.	法语国家能源和环境研究所	谅解备忘录，旨在于2010年1月至2012年1月期间，在法语社区合作宣传国际生物多样性年和国际森林年	2009年11月9日
17.	国际热带木材组织	谅解备忘录，旨在促进于国际热带木材组织《2010-2011两年期工作方案》及后续工作方案、国际热带木材组织《专题方案》、国际热带木材组织《2008-2011年行动计划》和任何后续行动计划以及新的《生物多样性公约战略计划》背景下的《生物多样性公约森林生物多样性工作方案》及多年期工作方案的范围内开展与保护和可持续利用热带森林生物多样性有关的活动	2010年3月2日
18.	圣卢西亚农业、土地、渔业和林业部	意向书，旨在执行名为“使圣卢西亚公众进一步认识到与农业生物多样性有关的动植物群的重要意义”的项目。该项目的总体目标是使圣卢西亚公众进一步认识和了解可持续利用农业生物多样性和农业生态系统的重要意义	2008年12月17日
19.	东亚海域环境管理伙伴关系	谅解备忘录，旨在通过沿海和海洋区域综合管理，共享知识、信息、工具和最佳做法，支持实现《生物多样性公约》的各项目标，特别是执行《雅加达任务规定》及海洋和沿海生物多样性工作方案	2009年11月25日
20.	西非海洋和沿海保护区工作方案	合作备忘录，主题是执行保护区工作方案，特别是关于西非沿海和海洋保护区的工作方案；联合开发信息和能力建设工具，以在更广范围内宣传把生物多样性纳入西非沿海和海洋综合管理主流方面的积极经验	2009年3月1日
21.	巴拉那州	谅解备忘录，巴拉那州借以通过其河岸林方案，在境内栽种约100公顷的原始林，以抵消生物多样性公约秘书处2008-2010年间的排放量——估计为10,100吨二氧化碳当量	2008年5月27日
22.	自然保护协会	谅解备忘录，旨在加强与《生物多样性公约》三大目标有关的共同关心的问题方面的合作	2008年10月7日
23.	生物贸易伦理联盟	谅解备忘录，旨在加强合作以鼓励参与生物贸易的公司采用和推广良好做法，以此促进实现《公约》的2010年指标和目标	2008年12月1日
24.	蒙特利尔旅游局	谅解备忘录，旨在通过交流有关在蒙特利尔召开的会议和大会的规划和组织信息，建立和保持良好持久的合作关系，从而实现共同目标	2009年7月9日

25.	联合国开发计划署（开发计划署）	谅解备忘录，旨在提高工作的效率和有效性，把生物多样性纳入发展的主流	2008年5月27日
26.	联合国环境规划署——世界养护监测中心（环境规划署——养护监测中心）	有关缔约方大会第九届和第十届会议期间活动的联合工作方案，方案确定了环境规划署-养护监测中心将如何借助其技术和能力建设方面的专门知识，支持秘书处和缔约方执行《公约》，特别是但并不仅限于执行缔约方大会第九届会议的决定	2009年9月3日
27.	联合国森林论坛	谅解备忘录，旨在促进执行森林文书和联合国森林论坛多年期工作方案及生物多样性公约工作方案，推动与2010国际生物多样性年和2011国际森林年有关的联合活动	2009年12月15日
28.	世界动物园和水族馆联合会	谅解备忘录，旨在提供一个总体框架和指导工具，用于确认和执行根据地理、方案和/或其他有关标准确定的、并将在一份或多份补充协定中商定的具体合作项目和活动	2009年10月5日
29.	世界旅游组织（世旅组织）	合作备忘录，旨在针对与生物多样性和旅游业（特别是在具有重大生物多样性意义的脆弱陆地、海洋和沿海生态系统和生境中以可持续方式规划和管理旅游活动）以及旅游业的社会经济和文化影响有关的问题加强合作	2009年9月4日
